

# سياسة الضائقة المالية

EnergyAustralia Pty Ltd  
EnergyAssist



**EnergyAustralia**  
*LIGHT THE WAY*

# المحتويات

3–4	1. مساعدة الزبائن
3	1.1. الاستجابة المبكرة لتجنب الوقوع في الديون
3–4	1.2. تقديم المساعدة للزبائن لمساعدتهم في إدارة ديونهم
4	2. ما هي الضائق المالية أو صعوبة الدفع؟
4	3. ما هو برنامج EnergyAssist
4–6	4. كيف يعمل برنامج EnergyAssist
4	4.1. تحديد الزبائن الذين يحتاجون إلى المساعدة والاستجابة لهم
4	4.2. من يمكنه الوصول إلى برنامج EnergyAssist؟
5–6	4.3. الإلتزام المتبادل في برنامج EnergyAssist
6–8	5. برنامج EnergyAssist
6	5.1. تصميم ترتيبات الدفع المناسبة لصالح زبائنا
7	5.2. مساعدة زبائنا على خفض تكاليف الطاقة
7	5.3. المرونة التي تستجيب لظروف زبائنا
7–8	5.4. الإستمرار في برنامج EnergyAssist
8	5.5. الخروج من برنامج EnergyAssist
8	5.6. الرسوم وإيداعات الضمان
8	5.7. Centrepay
8	6. المساعدة الحكومية والخصومات
9	7. خدمات الاستشارات المالية
9	8. بروتوكول العنف العائلي
9	9. الشكاوى
9	10. الخصوصية
10	11. الاتصال بنا

قانون تجارة الطاقة، الذي يحدد التزامات تجار الطاقة والحد الأدنى من استحقاقات الزبائن، له الأسبقية على سياسة الضائق المالية هذه في جميع الظروف.

# 1. مساعدة الزبائن

## 1.1. الاستجابة المبكرة لتجنب الوقوع في الديون

يمكن لأي شخص مواجهة أوقات الصعوبات المالية. ونحن ندرك أنه في بعض الأحيان يحتاج زبائنا إلى مزيد من المرونة لدفع فواتير الطاقة الخاصة بهم، ونحن نهتم بمساعدتهم في إيجاد الطرق لإدارة حساب الطاقة الخاص بهم.

سواء كانت توفر الحد الأدنى من أشكال المساعدة لجميع الزبائن المقيمين في المساكن لمساعدتهم على تجنب الوقوع في الديون، أو للزبائن المقيمين في المساكن الذين لديهم رصيد مستحق، يمكن لـ EnergyAustralia تخصيص خيار دفع يناسب احتياجات كل زبون.

نحن نقدم لزبائنا خيارات دفع عادلة ومرنة وميسورة. وتتضمن هذه الخيارات الحد الأدنى من أشكال المساعدة التالية للمساعدة في تجنب الوقوع في مزيد من الديون وترافقها:

- تسديد دفعات متساوية الكمية خلال فترة محددة
- تسديد دفعات على فترات مختلفة
- تسديد دفعات من أجل استخدام الطاقة مقدماً
- ترتيب إمهالات الدفع عندما لا يستطيع الزبون دفع فاتورته الحالية بحلول تاريخ الاستحقاق. وتحتاج إمهالات الدفع لزبائنا المرونة في سداد حساباتهم بمبلغ من دفعه واحدة (أي مبلغ مقطوع) أو بالتقسيط قبل إصدار الفاتورة التالية.

## 1.2. تقديم المساعدة للزبائن لمساعدتهم في إدارة ديونهم

على الرغم من أننا نريد لزبائنا أن يشعروا بالراحة عند التحدث معنا، إلا أننا ندرك أن بدء محادثة حول المشاكل المالية قد يكون صعباً. ولهذا السبب، قد نبحث أيضاً عن علامات الإنذار المبكر أو المحفزات التي تشير بأن زبائنا قد يكونون في حاجة إلى الدعم (قد يشمل ذلك الفواتير المتأخرة أو غير المدفوعة، وإمهالات الدفع المنتظمة وأي مساعدة حكومية يتم تلقيها). في حالة حدوث هذه الظروف، سنزود زبائنا بمعلومات حول خيارات المساعدة التالية:

- تمكّن خططنا للدفع المنتظم لزبائنا من دفع تكاليف الطاقة والديون على مدار فترة زمنية متفق عليها (انظروا القسم 5.1 تصميم ترتيبات الدفع المناسبة لصالح زبائنا)
- نصيحة حول التكلفة المحتملة لاستخدام الطاقة في المستقبل وكيف يمكن تخفيف التكاليف، بناءً على نمط زبائنا في استخدامهم للطاقة (انظروا القسم 5.2: مساعدة زبائنا على خفض تكاليف الطاقة)
- المعلومات المتعلقة بأي مساعدة من الحكومة أو المنظمات غير الحكومية، بما في ذلك خصومات الطاقة والمنح التي يمكن أن يكون زبائنا مؤهلين للحصول عليها
- معلومات حول كيفية تحقيق زبائنا التقدم لخفض تكاليف الطاقة الخاصة بهم
- المعلومات لضمان وجود زبائنا على الخطط الصحيحة لتقليل تكاليف الطاقة الخاصة بهم
- بالنسبة إلى الزبائن غير القادرين على تلبية تكاليف الطاقة المستمرة الخاصة بهم، سوف نقدم دعماً ومساعدة إضافية ليصبحوا أكثر كفاءة في استخدام الطاقة (انظروا القسم 5.2 مساعدة زبائنا على خفض تكاليف الطاقة)
- يتم إعطاء خيارات الدفع لقاء استخدام الطاقة المستمر بشكل منفصل عن أي رصيد مستحق (راجعوا القسم 5.2 تعليق الديون)
- إذا فشل الزبائن في أي وقت في إجراء عملية دفع بحلول التاريخ الذي سيستحق فيه الدفع ويواجهون صعوبة في مواكبة دفعاتهم، فنحن نطلب من زبائنا الاتصال بنا حتى نتمكن من مناقشة خياراتهم. قد نتمكن من إعادة التفاوض بشأن خطة الدفع المنتظم عن طريق تغيير مبلغ القسط أو تكرار (نوادر) مبالغ القسط. إذا لم نسمع من زبائنا، فسنقوم بالاتصال بهم لمناقشة طرح اقتراح دفع معدل. سنواصل تقديم المساعدة لزبائنا، بشرط أن يظلوا على اتصال معنا. ولهذا السبب من المهم الاتصال بنا في حالة تغير أي ظروف في أي وقت.

سيتم تزويد أي زبون مقيم في المساكن لم يدفع فاتورته في موعدها وقام بالاتصال بشركة EnergyAustralia بمعلومات المساعدة الموضحة أعلاه. إذا لم يدفع الزبون المقيم في المساكن فاتورته في موعدها ولديه رصيد مستحق، فستتصل EnergyAustralia فيه في غضون 21 يوم عمل بعد تاريخ الدفع لتزويد زبائننا بمعلومات عن استحقاقاتهم وكيف يمكنهم الحصول عليها.

تتم إدارة خيارات الدفع هذه على نطاق واسع من قبل فريق Credit and EnergyAssist.

## 2. ما هي الضائقة المالية أو صعوبة الدفع؟

تعتبر EnergyAustralia أن الزبائن في موقف صعب أو أنهم يواجهون صعوبة في الدفع، عندما يكون الزبون على استعداد لدفع تكاليف فواتير الطاقة الخاصة به، ولكن الظروف تجعل من الصعب عليه القيام بذلك.

قد يواجه هؤلاء الزبائن أو يتوقعون نكسة قصيرة الأجل، أو شيء ما مستمر. وفي كلتا الحالتين، ندرك أن صعوبات الدفع يمكن أن تأتي بعدة طرق، وهدفنا هو العمل مع زبائننا لتخفيض العبء.

من المهم بالنسبة لنا أنه عندما نتعامل مع زبائننا أن نفهم وضعهم، ونحن نفعل ذلك باحترام ودون إصدار حكم. نحن نأخذ بعين الاعتبار جميع الظروف ذات الصلة التي يشاركونا كل زبون معنا، سواء كانت مالية أو ثقافية أو شخصية. ونريد أن يشعر زبائننا بالراحة وأن يكونوا منفتحين علينا، حتى نتمكن من العمل معاً لتطوير برنامج مساعدة يناسب كل ظرف من ظروف زبائننا.

## 3. ما هو برنامج EnergyAssist؟

قامت شركة EnergyAustralia بتطوير برنامج EnergyAssist، والذي تم تصميمه لتسهيل بقاء زبائننا على المسار الصحيح ولكي تكون فواتير الطاقة الخاصة بهم تحت السيطرة.

من خلال هذا البرنامج، نحن:

- نعامل زبائننا باحترام وتعاطف
- نزود زبائننا بالمساعدة والمعلومات في الوقت المناسب
- نقدم معلومات لzbائننا حول كيفية زيادة كفاءة استخدامهم للطاقة لإدارة استخدام الطاقة وتکاليفها
- نسهل التدريب المستمر لموظفيينا
- نحافظ على علاقات قوية مع أصحاب المصلحة المجتمعين

## 4. كيف يعمل برنامج EnergyAssist

خطتنا هي العمل مع زبائننا لإعداد ترتيب يناسب ظروفهم ويساعدهم على:

- الدفع مقابل استخدامهم المستمر للطاقة في أقساط يمكن التحكم بها
- فهم كيف يصبحون أكثر كفاءة في استخدام الطاقة
- خفض وسداد ديون الطاقة الخاصة بهم

أثناء وجود زبائننا في البرنامج، سنعمل أيضاً على:

- التأكد من بقاء إمدادات الطاقة الخاصة بهم موصولة
- مساعدتهم في التقدم بطلب للحصول على أي مساعدات أو منح حكومية وغير حكومية ذات صلة
- تزويدهم بخطة الطاقة الأنسب لاحتياجاتهم
- تقديم الدعم الذي يهدف إلى تقليل تكاليف الطاقة

#### 4.1. تحديد الزبائن الذين يحتاجون إلى المساعدة والاستجابة لهم

يعتبر التواصل المجدي وفي الوقت المناسب في جوهر برنامج EnergyAssist. إذا كان زبائننا يواجهون أو يتوقعون ضائقة مالية أو صعوبات في الدفع، فنحن نشجعهم على الاتصال بنا شخصياً، أو من خلال طرف ثالث مثل مستشار مالي أو مجموعة رعاية مجتمعية. نحن حريصون على تزويدهم زبائننا بمعلومات حول برنامج EnergyAssist وتقديم المساعدة لإعادتهم إلى المسار الصحيح في أقرب وقت ممكن. نحن نتفهم أن هذه مسألة حساسة، لذلك سنحاول الاتصال في الأوقات التي تناسب زبائننا وعبر طريقة الاتصال المفضلة لديهم (إذا أخبرنا زبائنا كيف يفضلون الاتصال بهم).

خلفيات متعددة ثقافياً ولغوياً (CALD)

تلزم شركة EnergyAustralia بتوفير الخدمات للأشخاص من خلفيات متعددة ثقافياً، وسنضع في اعتبارنا هذه الظروف عند تصميم برنامج المساعدة المناسب.

إذا واجه زبائننا صعوبة في اللغة الإنجليزية، فإن خدمة المترجم الفوري متوفرة دون أي تكلفة على الرقم 1300 622 718.

#### 4.2. من يمكنه الوصول إلى برنامج EnergyAssist؟

يتوفر برنامج EnergyAssist لجميع زبائننا المقيمين في مساكن المستهلكين للكهرباء و/أو الغاز الذين يواجهون ضائقة مالية أو صعوبات في الدفع ولديهم حساب نشط يتم إصدار الفواتير له من قبل EnergyAustralia.

ومع ذلك، إذا كان الزبون لا يواجه صعوبة في الدفع أو لا يرغب في العمل معنا والوفاء بالتزاماته، فقد تم إزالته من برنامج EnergyAssist الخاص بنا.

#### 4.3. الإلتزام المتبادل في برنامج EnergyAssist

يتم تحقيق أفضل النتائج عندما نعمل سوية مع زبائنا. ولهذا السبب يعمل فريق EnergyAssist على إنشاء ترتيب يناسب زبائنا بشكل أفضل. وفيما يلي بعض الأمثلة عن كيفية عمل البرنامج، شريطة أن يواصل زبائنا التواصل معنا:

سوف

- نتعامل مع كل حالة باحترام وتعاطف
- نتصرف بشكل عادل ومعقول مع مراعاة ظروف زبائنا
- نقدم لزبائنا خطة الطاقة الأنسب
- نتأكد من أن زبائنا لا يفقدون أي خصومات تتعلق بالدفع في الوقت المحدد للدفعات المتأخرة
- نعمل مع زبائنا لتطوير خطة دفع مستدامة
- نراجع خطط الدفع للتأكد من أن زبائنا يسيرون على الطريق الصحيح
- نتأكد من أن زبائنا لديهم معلومات عن الخصومات، والمساعدة/المنح الحكومية وغير الحكومية ذات الصلة
- نخبر زبائنا أين يمكنهم الحصول على استشارة مالية مستقلة مجانية في منطقتهم
- نزود زبائنا بنصائح حول الكفاءة في استخدام الطاقة وطرق تقليل تكاليف الطاقة
- نتأكد من بقاء إمدادات الطاقة موصولة أثناء موافقة العمل معاً
- نعمل مع زبائنا لإنشاء خطة دفع مناسبة
- نبلغ زبائنا بمواعيد الدفع المتفق عليها للتأكد من أنهما يدفعون في الوقت المحدد وبالكامل

إذا كان زبائننا يواجهون صعوبات في الدفعات، فنحن نطلب من زبائننا إخبارنا بذلك حتى نتمكن من العمل معًا لإعادتهم إلى المسار الصحيح. ولذلك، من المهم أن يظل زبائننا على اتصال بنا وإعلامنا إذا تغيرت ظروفهم أو تفاصيل الاتصال بهم.

نحن نتفهم أن أسباب الصائفة المالية أو صعوبة الدفع فريدة لكل حالة، ولا يوجد حل واحد يناسب الجميع. ولهذا السبب فإن برنامج EnergyAssist مصمم ليناسب احتياجات وظروف زبائننا الفردية.

## 5. برنامج EnergyAssist

### 5.1. تصميم ترتيبات الدفع المناسبة لصالح زبائننا

بالنسبة إلى الزبائن الذين يمكنهم الدفع مقابل استخدامهم المستمر للطاقة، ولكن ربما يحتاجون إلى المساعدة لسداد ديونهم، يمكننا العمل معًا لتصميم ترتيب للدفع (كما هو موضح في القسم 1.2 المساعدة للزبائن للمساعدة في إدارة ديونهم).

بادئ ذي بدء، يمكننا تزويد زبائننا بمعلومات حول نمط استخدامهم للطاقة، وما الذي من المحتمل أن تكون التكلفة في المستقبل، وكيف يمكن تخفيف هذه التكلفة. سنقدم المشورة بشأن المساعدة الحكومية أو غير الحكومية التي قد تكون متاحة (انظروا القسم 6 المساعدة الحكومية والخصوصيات) وسنقترح خيارات سداد مناسبة بناءً على وضع زبائننا لكي يأخذوها بعين الاعتبار.

بمجرد حصول زبائننا على هذه المعلومات، سيكونون في وضع جيد لاقتراح ترتيب مناسب للدفع يتيح لهم استعادة السيطرة على فواتير الطاقة الخاصة بهم مرة أخرى خلال مدة أقصاها عامين. وتنكروا أننا متاحون لتقييم المشورة بشأن كيفية تحقيق ذلك، إذا لزم الأمر.

يمكن لزبائننا اقتراح مبالغ الدفع وجدول بناءً على ظروفهم. وحيثما أمكن، نحن نشجع الزبائن على اقتراح ترتيب يغطي على الأقل استخدامهم المستمر للطاقة. ومع ذلك، إذا لم يتمكنوا من دفع تكاليف استخدامهم المستمر، فلدينا خيارات لاتفاق على مبلغ أقل.

#### خطة الدفع المنتظم

تم تصميم خطط الدفع المنتظم الخاصة بنا لمساعدة زبائننا على إدارة دفعاتهم على أقساط منتظامة. سنقبل أي خطة للدفع المنتظم تسمح لزبائننا بالدفع مقابل استخدامهم المستمر للطاقة (بناءً على توقيع معقول لمدة 12 شهراً) ودفع أي مبلغ مستحقة على فترة زمنية متفق عليها (بحد أقصى عامين). ويمكن إجراء هذه الأقساط أسبوعياً أو نصف شهرياً أو شهرياً.

أمام زبائننا 6 أيام عمل للنظر في المعلومات التي قدمناها لهم بشأن خيارات الدفع، وطلب مزيد من المعلومات منا، وتقديم اقتراح دفع يناسب احتياجاتهم. إذا حدث شيء ما وكانت هناك حاجة لتغيير مبلغ الدفعة المجدولة أو مواعيد الدفع المجدولة، فيمكننا المساعدة في ذلك أيضاً.

عند قبول خطة الدفع المنتظم المناسبة التي تلائم ظروف زبائننا، سترسل EnergyAustralia جدولًا مكتوبًا للدفعات يتضمن:

- إجمالي عدد الدفعات التي يتعين دفعها لدفع أي رصيد مستحق
- الفترة التي يتم خلالها سداد الدفعات
- تاريخ دفع مبلغ كل قسط
- مبلغ كل قسط

لمكافأة على الزبائن الذين يستوفون اتفاقات خطة الدفع المنتظم بالكامل وفي الوقت المحدد، قد نطبق الدفعات مع رصيد في حسابهم (في بعض الحالات لزبائن EnergyAssist).

## 5.2. مساعدة زبائننا على خفض تكاليف الطاقة

في بعض الأحيان قد لا يكون الزبائن قادرین على تحمل ترتیبات الدفع التي تغطي فواتير الطاقة المستمرة الخاصة بهم. وحيثما كان ذلك مناسباً، سنقدم أيضاً مساعدة عملية للزبائن حول كيفية جعلهم أكثر كفاءة في استخدام الطاقة وفهم كيفية تبعهم لخوض هذه التكاليف. إذا كان الزبون قادرًا على خفض تكلفة فواتير الطاقة الخاصة به بنجاح إلى المستوى الذي يمكنه دفعه على أساس مستمر، فقد يكون في وضع يسمح له بالبدء في سداد دينه. وفي هذه المرحلة، قد ينتقل إلى خطة الدفع المنتظم إذا لم يكن على خطوة بالفعل (انظروا القسم 5.1. تصميم ترتیبات الدفع المناسبة لصالح زبائننا)

### معلومات حول كفاءة الطاقة والتدقيق

تتمثل إحدى الخطوات الرئيسية للسيطرة على حساب الطاقة بفهم استخدام الطاقة وتکاليف الطاقة وكيفية استخدام الطاقة بشكل أكثر كفاءة. للمساعدة، نحن نراقب أنماط استخدام الطاقة لزبائنا في برنامج EnergyAssist للتأكد من أنهم على خطة الطاقة التي من المرجح أن تقلل من تكاليف الطاقة الخاصة بهم ونقدم المساعدة والمعلومات للمساعدة في خفض هذه التكاليف. يمكن لعملاء EnergyAssist تلقي المشورة بشأن تأثير استخدام الطاقة والأجهزة المنزلية على فواتير الطاقة الخاصة بهم. وفي بعض الحالات، سيتم ذلك من خلال الاستشارة الهاتفية أو زيارات منزلية تتعلق بكفاءة استخدام الطاقة، والتي يقوم بها شركاؤنا المجتمعون دون أي تكلفة على الزبون.

نرحب في تقدير جهود الزبائن الذين يشاركون بنشاط في برنامج EnergyAssist. ولهذا السبب، في بعض الحالات التي كان فيها الزبون يشارك بنشاط في البرنامج، قد تستبدل الأجهزة المنزلية غير الكفؤة بشكل خاص (استخدامها للطاقة مرتفع) دون أي تكلفة على الزبون.

### تعليق الديون

قد يستغرق الأمر بعض الوقت لتطبيق طرق لتقليل استخدام زبائنا للطاقة. لمعالجة هذا الأمر، يمكن لزبائن EnergyAssist الذين لا يستطيعون دفع تكاليف استخدامهم المستمر للطاقة تعليق سداد ديونهم لفترة أولية مدتها ستة أشهر. وهذا يتبع لنا الوقت للعمل مع زبائنا لخفض تكاليف الطاقة والسماح لهم بتنفيذ التدابير الموصى بها مع القيام أيضاً بالدفع مقابل استخدامهم المستمر للطاقة. وبينما يتم إضافة مبالغ الاستخدام غير المدفوعة إلى رصيد زبائنا المستحق، إلا أننا سنعمل مع زبائنا لمحاولة المساعدة في تقليل تكاليف الاستخدام الخاصة بهم.

## 5.3. المرونة التي تستجيب لظروف زبائنا

نحن نعلم أنه لا يوجد دائمًا مجال كبير للزبون لخفض تكاليف الطاقة بشكل كبير، ونعلم أن ظروف زبائنا لا تبقى كما هي دائمًا. هذا هو السبب في أن جميع خطط EnergyAssist لدينا مرنة.

عندما يواجه الزبائن تغييرات في ظروفهم أو يكونوا غير قادرين على اقتراح ترتيب دفع مناسب، سنعمل معًا على تحديد أفضل طريقة لضبط الترتيب بحيث يكون قابلاً للتحقيق. وقد يشمل ذلك قبول دفعات بمبالغ مختلفة في فترات زمنية مختلفة، أو تمديد فترة السداد، أو زيادة الوقت الذي يتعين فيه على الزبون تقليل استخدامه للطاقة إذا كان ذلك مناسباً.

### مراقبة ومراجعة خطة الطاقة وخطوة الدفع المنتظم لزبائنا

سيقوم فريق EnergyAssist بالتحقق لمعرفة ما إذا كانت خطة الطاقة الخاصة بالزبون هي الأنسب لاحتياجاته وسيعلمه الفريق ما إذا كانت هناك خطة طاقة أكثر ملاءمة.

نحن ندرك أيضًا أنه لن يقوم جميع الزبائن بالاتصال بنا إذا واجهوا المزيد من الصعوبات المالية، لذلك سنراجع دورياً خطط الدفع المنتظم التأكد من أن الزبائن على المسار الصحيح بالنسبة لدفعاتهم، وإذا تغير أي شيء، فسنقوم بالاتصال بهم.

## 5.4. الإستمرار في برنامج EnergyAssist

أي قرار بوقف المساعدة الخاصة بالضائقة المالية هو قرار صعب نأخذه على محمل الجد. وكجزء من التزاماتنا المتبادلة (انظروا القسم 4.3 من الإلتزام المتبادل في برنامج EnergyAssist)، يجب أن نعمل بنشاط معًا لضمان حصول زبائنا على أفضل مساعدة ممكنة. وهذا يعني أننا سوف نفي بالتزاماتنا، لكننا بدورنا نطلب من زبائنا أن يفعلوا الشيء نفسه، من خلال اتخاذ إجراء معقول تجاه تسديد دفعاتهم المتفق عليها.

سنبدل قصارى جهودنا للاتصال بالزبائن الذين فشلوا في تلبية خطة الدفع المنظم الخاصة بهم. وهذا سيتيح لنا الفرصة لمناقشة ما إذا كان الترتيب الحالى عادلاً ويسيراً، أو ما إذا كان يمكننا الاتفاق على خطة دفع منظم مختلفة وأكثر ملاءمة.

عندما يفشل الزبائن في سداد دفعاتهم المجدولة وعدم الاستجابة لمحاولات الاتصال الخاصة بهم، فقد تتم إزالتهم من برنامج EnergyAssist لعدم المشاركة. يمكن للزبائن استئناف البرنامج في حالة إعادة المشاركة. إذا لم يقوموا بالوفاء بالتزاماتهم مرة أخرى، فقد لا يكون أمامنا خيار آخر سوى رفض عودتهم إلى برنامج EnergyAssist.

عند إزالة زبون من برنامج EnergyAssist لعدم المشاركة، سيتم إعادةه إلى عملية التحصيل العادية وقد يواجه، كحل آخر، انقطاع إمدادات الطاقة الخاصة به. وهذا وضع نأمل تجنبه.

## 5.5. الخروج من برنامج EnergyAssist

الهدف النهائي لبرنامج EnergyAssist هو إعداد زبائنا بحيث يتمكنوا من إدارة تكاليف الطاقة الخاصة بهم بشكل مستقل وفعال وإعادة الأمور إلى مسارها الصحيح. وبمجرد عدم وجود الزبون في وضع الضائقة المالية أو الصعوبات المالية، سيخرج من البرنامج ويعود إلى شروط الفوترة والتحصيل العادي الخاصة بنا.

## 5.6. الرسوم وإيداعات الضمان

نريد أن يشعر الزبائن في برنامج EnergyAssist بحصولهم على الدعم. لهذا السبب لا نفرض عليهم رسوم الفواتير الورقية أو رسوم التاجر أو طلب إيداعات الضمان.

أيضاً، لن يفقد الزبائن في برنامج EnergyAssist أي خصومات تتعلق بالدفع في الوقت المحدد إذا فاتتهم تاريخ استحقاق فاتورتهم أو أقساط خطة الدفع المنظم.

## Centrepay 5.7

إذا حصل زبائنا على أي مساعدات أو مخصصات من Centrepay، فيمكنهم الاستفادة من دفعه Centrepay التي ستخصم تلقائياً من دفعاتهم لوضعها في حساب الطاقة الخاص بهم.

بدلاً من ذلك، إذا لم يكن زبائنا مؤهلين للحصول على Centrepay، فسيسعدنا أن نقدم لهم مزيداً من المعلومات حول خيارات الدفع الأخرى لدينا.

# 6. المساعدة الحكومية والخصومات

تقدم حكومة فيكتوريا المساعدة لزبائن الطاقة المؤهلين عن طريق التخفيضات والتنازلات. وسيقوم فريق EnergyAssist الخاص بنا بتزويد زبائنا بالمعلومات والمثورة في الوقت المناسب حول أي مساعدة قد يكونون مؤهلين لها ودعمهم من خلال عملية تقديم الطلب بما في ذلك أي عمل ورقي.

### خطة منحة المساعدة الغوثية للمرافق العامة (URGS)

تُتاح منح الإغاثة لدفع الفواتير المتأخرة للطاقة أو الماء لمواطني ولاية فيكتوريا ذوي الدخل المنخفض الذين يعانون من صعوبات مالية غير متوقعة. قد يكون صاحب الحساب الذي لديه إحدى بطاقات الامتياز المؤهلة التالية مؤهلاً:

- بطاقة الامتياز لأصحاب المعاشات
- بطاقة الرعاية الصحية
- البطاقة الذهبية لشون المحاربين القدماء

إذا لم يكن لدى زبائنا واحدة من هذه البطاقات ولكنهم مدروجون حالياً في برنامج EnergyAssist وهو جزء من أسرة منخفضة الدخل، فيجوز لهم التقدم بطلب أيضاً المنحة متاحة لكل من المستأجرين وأصحاب المنازل.

لمزيد من المعلومات حول URGS والمساعدة المقدمة من حكومة فيكتوريا، قوموا بزيارة الموقع الإلكتروني التالي:

[www.services.dhhs.vic.gov.au](http://www.services.dhhs.vic.gov.au)

قد يكون حاملو بطاقات الامتياز مؤهلين للحصول على مزيد من المساعدة. يمكن الاطلاع على المعلومات في [www.humanservices.gov.au](http://www.humanservices.gov.au).

## 7. خدمات الاستشارات المالية

يمكن للمستشارين الماليين دعم الزبائن لإدارة أموالهم بشكل أفضل ويمكّنهم تمثيل الزبائن في المناقشات مع شركة EnergyAustralia. يمكننا إخالة الزبائن إلى وكالات الاستشارات المالية المعتمدة التي تقدم خدماتها دون أي تكلفة على الزبائن.

يمكن للمستشارين الماليين الاتصال بفريق EnergyAssist مباشرةً نيابة عن زبائنهما على الرقم 1800 558 643 وتحديد الخيار 2 (الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 8:00 صباحاً إلى الساعة 5:30 مساءً AEST).

## 8. بروتوكول العنف العائلي

عندما يشك موظفو EnergyAustralia في أن الزبائن قد يكون متاثراً بالعنف العائلي، فسوف يقومون بإحالته إلى فريق EnergyAssist لتقديم الدعم المبين في هذا المستند إذا لزم الأمر. نحن نتفهم أن هذه الظروف حساسة ومعقدة، ولهذا السبب يقوم فريق EnergyAssist بالتدريب المستمر في هذا المجال ويعاملوا مع المعلومات وفقاً لمتطلبات الخصوصية ذات الصلة (انظروا القسم 10 الخصوصية).

## 9. الشكاوى

نريد أن نفعل كل ما في وسعنا لجعل هذا البرنامج يعمل لصالح زبائنا وسنفعل ما في وسعنا لحل مخاوفهم.

إذا كان لدى أحد الزبائن شكوى حول برنامج EnergyAssist، فسنبذل قصارى جهدنا للعمل من أجل التوصل إلى حل مبكر. إذا لم يكن ذلك ممكناً، فإن فريق حلول شكاوى الزبائن التابع لنا متاح على الرقم 133 466 أو الدردشة معنا عبر الإنترنت على [energyaustralia.com.au/livechat](http://energyaustralia.com.au/livechat) (الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 8:00 صباحاً إلى الساعة 6:30 مساءً AEST).

يمكن للزبائن غير الراضين عن نتيجة عملية تقديم الشكاوى الاتصال بأمين المظالم المعنى بالطاقة والمياه في ولاية فيكتوريا لطلب مراجعة مجانية ومستقلة.

## 10. الخصوصية

تلزم EnergyAustralia تماماً باحترام خصوصية زبائنا. نحن نحمي المعلومات الشخصية لزبائنا وفقاً لقانون الخصوصية لعام 1988 (الكونغرس) ومبادئ الخصوصية الوطنية.

يمكن العثور على مزيد من المعلومات في سياسة الخصوصية الخاصة بنا - تفضلوا بزيارة: [energyaustralia.com.au/privacy](http://energyaustralia.com.au/privacy). قوموا بالدردشة معنا عبر الإنترنت على [energyaustralia.com.au/livechat](http://energyaustralia.com.au/livechat) أو اتصلوا بنا على الرقم 133 466 (الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 8:00 صباحاً إلى الساعة 6:30 مساءً AEST).

## 11. الاتصال بنا

إذا كان لدى زبائننا أي أسئلة حول برنامج EnergyAssist الخاص بنا، اتصلوا بنا على الرقم 1800 558 643 (الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 8:00 صباحاً إلى الساعة 5:30 مساءً AEST) وسنكون سعداء بالمساعدة. للوصول إلى سياسة الضائقة المالية الخاصة بنا، تفضلوا زيارة [energyaustralia.com.au/home/bills-and-accounts/hardship-policy](http://energyaustralia.com.au/home/bills-and-accounts/hardship-policy)



